

# 1 Description

## 1.1 Description de la porte entièrement ou semi-automatique

La porte est équipée d'un système d'entraînement entièrement automatique, piloté par un microprocesseur. Un analyseur de défauts intégré détecte les incidents de fonctionnement ainsi que les déclenchements dus aux capteurs de sécurité.

Avec la porte entièrement automatique, en mode AUTOMATIQUE, la présence de personnes est reconnue par des détecteurs de mouvement. Le signal qui en résulte lance le tourniquet au pas. Après avoir détecté la dernière personne, le tourniquet ralentit sa vitesse de rotation peu avant de revenir à la position initiale et va ensuite s'arrêter.

En mode CONTINU, le tourniquet tourne en permanence à vitesse de rotation lente. Lorsqu'une personne est détectée par les détecteurs de mouvement, le tourniquet accélère pour tourner au pas. Après avoir détecté la dernière personne, le tourniquet ralentit sa rotation peu avant de revenir à sa position initiale. Il change ensuite de vitesse pour se remettre au ralenti.

En mode MANUEL, le tourniquet peut tourner librement, sauf pour les versions avec entraînements au sol et réducteur.

Avec la porte semi-automatique (sans détecteurs de mouvement), le mécanisme démarre dès que l'on pousse légèrement le tourniquet. Si le tourniquet n'est pas poussé une nouvelle fois, sa vitesse de rotation diminue juste avant d'atteindre la position de base, puis il s'arrête.

Des capteurs de sécurité empêchent un mouvement susceptible de présenter un danger et ralentissent ou arrêtent à temps le tourniquet. L'état de fonctionnement ou le défaut du système correspondant s'affiche sur l'écran du dispositif d'affichage IBS en option. Ce dispositif d'affichage IBS permet, en outre, de définir les paramètres fondamentaux de fonctionnement de la porte.

## 1.2 Bouton d'arrêt d'urgence

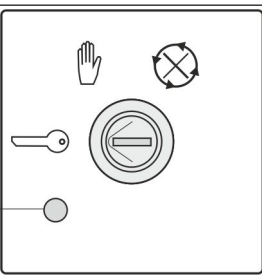
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>L'actionnement du bouton d'arrêt d'urgence entraîne l'arrêt immédiat du tourniquet et sa mise hors tension et le tourniquet peut être tourné à la main.</p> <p>Une fois le bouton d'arrêt d'urgence réinitialisé, l'unité rotative fonctionne à nouveau selon le mode réglé.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



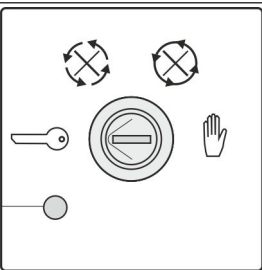
### INSTRUCTION

**Dans les entraînements au sol avec réducteur, le tourniquet ne peut pas être tourné manuellement !**

## 1.3 Commutateur de commande à clé (système semi-automatique)

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Le commutateur de commande à clé permet de régler les modes de fonctionnement VERROUILLÉ, MANUEL et AUTOMATIQUE.</p> <p>Le commutateur de commande à clé intègre en outre le bouton RESET (R) dont l'actionnement permet de réinitialiser la commande de la porte.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 1.4 Commutateur de commande à clé (système automatique)

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Le commutateur de commande à clé permet de régler les modes de fonctionnement VERROUILLÉ, AUTOMATIQUE, CONTINU et MANUEL.</p> <p>Le commutateur de commande à clé intègre en outre le bouton RESET (R) dont l'actionnement permet de réinitialiser la commande de la porte.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2 Commande

## 2 Commande

### 2.1 Modes de fonctionnement de la porte



#### INSTRUCTION

Le réglage des modes de fonctionnement de la porte semi ou entièrement automatique s'effectue par le biais d'un commutateur de commande à clé.

#### 2.1.1 Mode de fonctionnement VERROUILLÉ « porte semi ou entièrement automatique »

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>La porte tambour est hors tension.</p> <p>Si le commutateur de commande à clé est placé sur la position VERROUILLÉ alors que le tourniquet tourne encore, le mouvement de rotation est maintenu tant que la position de base (VERROUILLÉ) n'est pas atteinte.</p> <p>En position de base, le tourniquet est verrouillé électromagnétiquement par le frein moteur intégré.</p> |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 2.1.2 Mode de fonctionnement MANUEL « porte semi ou entièrement automatique »

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Si l'on commute sur le mode MANUEL, le tourniquet gagne automatiquement la position de départ suivante, s'immobilise et l'on peut ensuite le faire tourner manuellement.</p> <p>Si l'on commute sur le mode VERROUILLÉ quand le tourniquet se trouve dans une position quelconque, il gagne alors la position de base (VERROUILLÉ).</p> <p>Si l'on commute sur le mode AUTOMATIQUE, le tourniquet gagne la position de départ suivante.</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



#### INSTRUCTION

En mode MANUEL, le tourniquet peut tourner librement, sauf pour les versions avec entraînements au sol et réducteur !

#### 2.1.3 Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE « porte semi-automatique »</b></p> <p>Si l'on commute sur le mode AUTOMATIQUE, le tourniquet gagne automatiquement la position de départ suivante.</p> <p>Après avoir été poussé brièvement à la main, le tourniquet commence à tourner à la vitesse au pas pour atteindre la position de départ configurée. Peu avant d'atteindre la position de départ, le tourniquet ralentit avant de s'immobiliser ensuite à cette position.</p>                                                                      |
|  | <p><b>Mode de fonctionnement AUTOMATIQUE « porte entièrement automatique »</b></p> <p>Si l'on commute sur le mode AUTOMATIQUE, le tourniquet démarre et reste dans la position de démarrage configurée.</p> <p>Dès que quelque chose ou quelqu'un pénètre dans le faisceau d'un détecteur de mouvement, le tourniquet commence à tourner à la vitesse paramétrée. Dans la mesure où aucun détecteur de mouvement n'est à nouveau déclenché, le tourniquet ralentit sa vitesse peu avant d'atteindre la position de départ où il s'arrête alors.</p> |

#### 2.1.4 Mode de fonctionnement CONTINU « porte entièrement automatique »

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Si l'on commute sur le mode CONTINU, le tourniquet tourne en permanence à vitesse lente. Dès que quelque chose ou quelqu'un pénètre dans le faisceau d'un détecteur de mouvement, le tourniquet commence à tourner à la vitesse paramétrée. Dans la mesure où aucun détecteur de mouvement n'est à nouveau activé, le tourniquet continue de tourner jusqu'à la position de départ où il repasse à la vitesse lente.</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2.2 Normalisation et le calibrage avec le commutateur de commande à clé

### 2.2.1 Bouton RESET

Initialisation / Redémarrage / Calibrage de la commande de la porte

Un bouton RESET a été intégré sur la face avant du commutateur de commande à clé, afin de pouvoir remédier à d'éventuels dysfonctionnements. Son actionnement pendant moins de 2 secondes déclenche l'initialisation de la commande de la porte.

S'il est actionné jusqu'à 5 secondes, cela entraîne d'abord la normalisation de la commande de la porte. Le calibrage démarre ensuite automatiquement. Une fois le calibrage terminé, la porte est à nouveau prête à fonctionner.

### 2.2.2 Initialisation / Activation du blocage de remise en service par le bouton Reset

L'initialisation démarre automatiquement après le rétablissement de l'alimentation électrique. Pour des raisons de sécurité, un dispositif électronique bloquant la remise en service est alors activé. Un appui sur le bouton Reset (moins de 2 secondes) du commutateur de commande à clé permet également de démarrer l'initialisation.

### 2.2.3 Normalisation - Neutralisation du blocage de remise en service avec le commutateur de commande à clé

Avant que le tourniquet puisse démarrer, il faut neutraliser le blocage de remise en service par une normalisation. À cet effet, il faut tourner le commutateur de commande à clé pour le faire passer de la position AUTOMATIQUE à VERROUILLÉ puis inversement. Le tourniquet démarre ensuite à vitesse très lente et « cherche » la position de base. Il ne faut pas entraver la rotation ! La porte est ensuite prête à fonctionner.

### 2.2.4 Calibrage - Positionnement du tourniquet par le bouton Reset

Le positionnement exact du tourniquet requiert un calibrage. L'actionnement du bouton Reset du commutateur de commande à clé pendant plus de 5 secondes active le calibrage, quel que soit le mode de fonctionnement réglé auparavant. Comme pour l'initialisation, ceci a pour effet de réinitialiser l'ensemble du système de processeur. Ce faisant, le tourniquet effectue 1 à 2 tours à vitesse très lente. Ensuite, le calibrage est terminé et la porte est prête à fonctionner.

## 3 Dérangements

### 3 Dérangements

#### 3.1 Remarque - Coupure de courant



##### INSTRUCTION

**Seule une alimentation électrique assurée en permanence garantit le parfait fonctionnement de l'installation. Ne coupez pas l'alimentation électrique !**

Au cas où l'alimentation électrique aurait néanmoins été interrompue, il faut en premier lieu normaliser la commande de la porte après le rétablissement de l'alimentation électrique. À cet effet, il faut tourner le commutateur de commande à clé pour le faire passer de AUTOMATIQUE à VERROUILLÉ, puis inversement.

Ensuite, la porte est à nouveau prête à fonctionner.

#### 3.2 Comportement en cas de dérangements



##### ATTENTION

**Si un défaut met en péril la sécurité des personnes, le rideau doit être mis hors service. Il ne pourra être remis en service qu'après une élimination en règle des défauts et en l'absence de risques.**

#### 3.3 Possibilités de dépannage



##### INSTRUCTION

**L'exploitant peut parfois remédier lui même à une panne (voir conseils de dépannage). Si les conseils ne conduisent à aucun résultat, adressez-vous au centre S.A.V. compétent. Avant d'appeler, prenez soin de noter les informations sur l'affichage du système IBS en option. Ces informations fournissent au technicien de précieuses indications pour dépanner le système.**

#### 3.4 Conseils pour le dépannage

Afin de procéder au dépannage, il faut neutraliser le blocage électronique de remise en service de la commande de porte par une normalisation. Tourner le commutateur de commande à clé sur le mode VERROUILLÉ, puis le ramener sur AUTOMATIQUE. Le tourniquet démarre ensuite à vitesse très lente et « cherche » la position de base. La porte est ensuite prête à fonctionner.

Les dérangements, ainsi que leurs causes et les remèdes potentiels que l'exploitant peut mettre en œuvre sont indiqués ci-après. Si les solutions présentées n'aboutissent pas, l'exploitant doit débrancher l'alimentation principale et demander l'intervention du S.A.V.

| Dérangements                                                                            | Causes                                                                                                                                                                             | Remèdes                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Partie tournante bloquée ou déverrouillage électrique de la partie tournante impossible | <ul style="list-style-type: none"><li>– Le verrouillage ne s'ouvre pas</li><li>– Le verrouillage coince dans son dispositif de blocage</li><li>– Verrouillage défectueux</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Mettre en mode MANUEL et imprimer de brèves secousses à la partie tournante à la main</li></ul> |

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>La porte ne fonctionne pas ou le tourniquet tourne de façon irrégulière</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bouton arrêt d'urgence actionné</li> <li>– Rupture de câble</li> <li>– Court-circuit</li> <li>– Pas d'alimentation réseau ou blocage de remise en service activé</li> <li>– Surveillance de pression-surintensité activée. Frottement trop important des brosses d'étanchéité du vantail du tourniquet entre le sol et la cloison du tambour</li> <li>– Obstacle dans la zone de rotation</li> <li>– Groupe moteur-boîte endommagé</li> <li>– Commande de porte défectueuse</li> <li>– Bord sensible électrique déclenché</li> <li>– Capteurs de sécurité déclenchés par une personne ou un objet</li> <li>– Corps étranger coincé</li> <li>– Surface des capteurs encrassée</li> <li>– Vantail rabattable (suivant équipement) mal enclenché dans le dispositif de blocage</li> <li>– Fermeture nocturne pas entièrement ouverte</li> <li>– Fin de course de la fermeture nocturne défectueux</li> <li>– Commande défectueuse</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Réarmer le bouton arrêt d'urgence</li> <li>– Contrôler l'alimentation réseau, faire éventuellement appel à un électricien !</li> <li>– Supprimer les inégalités du sol, retirer éventuellement les saletés accumulées sous le tapis de sol</li> <li>– Enlever l'obstacle</li> <li>– Vérifier si les bords sensibles électriques ne sont pas endommagés, nettoyer la surface à l'eau savonneuse</li> <li>– Enlever les corps étrangers</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|